

Gleichstrom-Versorgung
Type RFT/SGS

bestehend aus Einphasen-Ringkern-
transformator mit nachgeschaltetem
Brückengleichrichter und Kondensator-
siebung.

Besondere Merkmale:

- kompakte Bauform
- sehr geringes magnetisches Streu-
feld
- einfache und schnelle Montagemög-
lichkeit durch Normbefestigung
- Schutzart IP 00
- Klemmenanschlüsse nach VBG 4
- EMV-Verträglichkeit ohne zusätzliche
Bauelemente
- gebaut nach EN 60742 (VDE 0551)
- Grenzwerte nach DIN 19240
- Restwelligkeit ≤ 5%
- zusätzliche Schirmwicklung auf An-
frage

Maximaler Fertigungsbereich: bis 1200 W
Sekundärspannungen 2 x 12 V/24 V, DC
Nennströme bis 50 A, DC

DC-Power supply
Type RFT/SGS

comprising a single-phase toroidal
fixed transformer with integral bridge
rectifier and smoothing capacitor.

Features include:

- compact construction
- very low magnetic stray field
- easy installation
- terminals in accordance with VBG 4
- protection IP 00
- EMC compliant, no additional devi-
ces required
- manufactured in accordance with
EN 60742 (VDE 0551)
- output tolerances in accordance with
DIN 19240
- residual ripple ≤ 5%
- additional screen winding on request

Maximum manufacturing range: up to 1200 W
Secondary voltages 2 x 12 V/24 V, DC
Nominal currents up to 50 A, DC

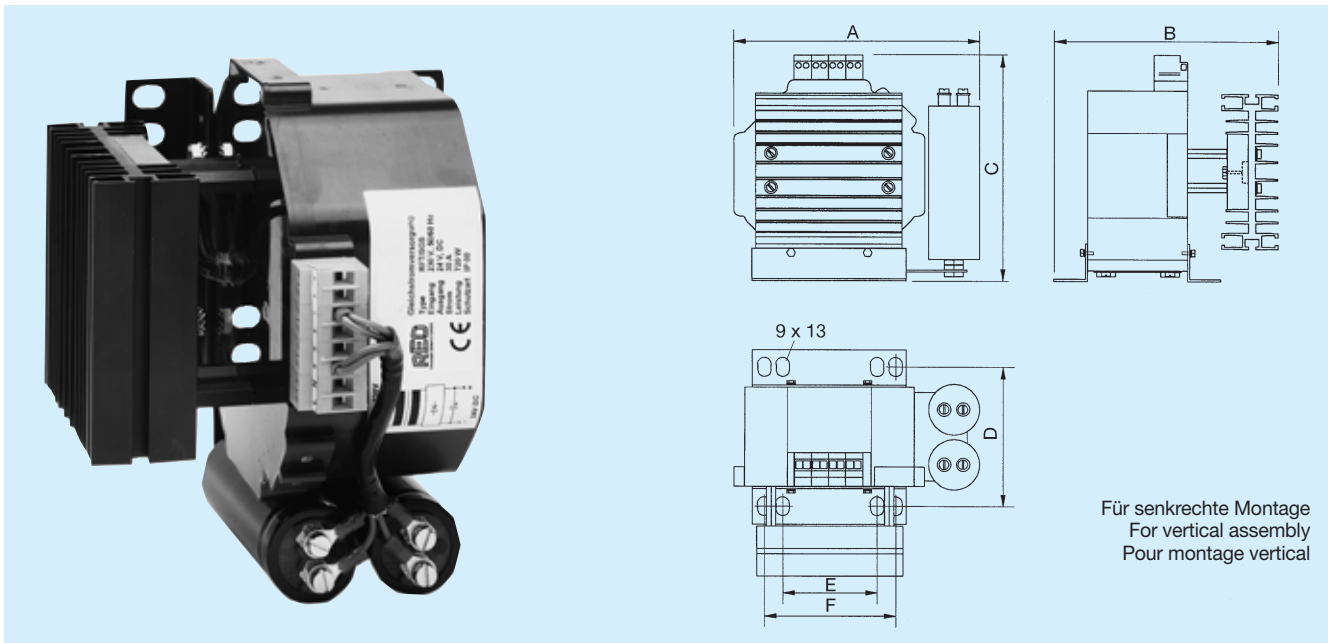
Alimentation c.c.
Type RFT/SGS

comprenant un transformateur toroidal
monophasé, suivi d'un pont redresseur
et d'un condensateur de filtrage.

Caractéristiques particulières:

- construction compacte
- champ de dispersion magnétique
très faible
- assemblage facile et rapide (fixation
standard)
- connexions de bornes selon VBG 4
- protection IP 00
- conforme aux normes CEM sans
composants supplémentaires
- fabriquée selon EN 60742 (VDE 0551)
- valeurs limites selon DIN 19240
- ondulation résiduelle ≤ 5%
- écran de protection des enroule-
ments en supplément sur demande

Gamme de fabrication maximale: jusqu'à 1200 W
Tensions secondaires 2 x 12 V/24 V, AC
Courants nominaux jusqu'à 50 A, DC



Frequenzbereich 50-400 Hz
Temperaturklasse T 40/E

Frequency range 50-400 c/s
Temperature class T 40/E

Gamme de fréquences 50-400 Hz
Classe de température T 40/E

Größe Dimensions Dimensions	Nennleistung Rated capacity Puissance [W]	Spannung · Voltage · Tension		Strom Current Courant bei 24 V [A, DC]	Abmessungen Dimensions Cotes						Gewicht Weight Poids [kg]	Kupfer Copper Cuivre [kg]
		Eingang Input Entrée [V, AC]	Ausgang Output Sortie [V, DC]		A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]		
RFT/SGS- 120	120	230 oder/or/ou	2 x 12 oder/or/ou	5	170	168	165	108	65	90	1,4	0,4
RFT/SGS- 240	240			10								
RFT/SGS- 480	480	400	24	20	190	175	180	115	75	105	2,5	1,4
RFT/SGS- 720	720			30								
RFT/SGS- 960	960	400	24	40	320	185	210	125	75	105	4,2	2,5
RFT/SGS-1200	1200			50								

Sonderspannungen und höhere
Leistungen auf Anfrage

Special voltages and
higher capacities on request

Tensions spéciales et puissances
plus élevées sur demande